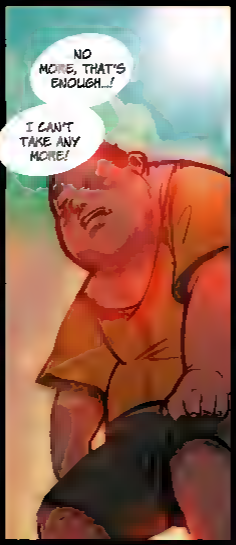
BUMM!
BUMM!
BUMM!
UFF!
UFF!


NO MORE, THAT'S ENOUGH...!
I CAN'T TAKE ANY MORE!

FUCK IT, I'M GOING HOME.

THAT'S ALL? YOU'RE GIVING UP?
YOU COULDN'T EVEN DO 1 KILOMETER!
YOU REMEMBER THIS KEY?
SIX YEARS AGO...
AS YOU ALL KNOW, BEIJING WILL BE THE HOST OF THE 2008 OLYMPIC GAMES...
...WE ASKED SOME CITIZENS WHAT THEY WANTED FROM THE GAMES AND WHAT THEY'RE GOING TO DO IN 2008

2008?
I'M EXPECTING TO WIN A GOLD MEDAL, FOR OUR COUNTRY!
2008?
I NEED A TICKET FOR THE SOCCER FINALS
..THAT'S WHAT I'D HAVE WORKED ON BY 2008!
DOZENS OF BUILDINGS...
I HOPE TO BE ABLE...
...TO MAKE MY PARENTS COME TO BEIJING.
THE GAMES ARE... AN IMPORTANT STEP... IN THE FAST AND HARMONIC DEVELOPMENT... OF OPEN MARKET SOCIALISM.
WHAT, YOU ASKED ME ABOUT MY PLANS FOR 2008?
OH MY GOD, IT'S POPS! I CAN'T BELIEVE IT!
FIRST, I'LL HAVE TO TELL YOU ABOUT MY FIRST LOVE. SHE'S MY WIFE NOW, AND I STILL LOVE HER JUST AS MUCH!
HER NAME IS XIAO LI!

WOW!
IT REALLY IS POPS!
I'VE ALSO GOT TO TELL YOU, I'M NOT HAPPY ABOUT ALL THE STUFF THAT THEY'RE PUTTING INTO SAUSAGES THESE DAYS.
BE CAREFUL WHEN YOU EAT!
SIR! WE ASKED ABOUT YOUR PLANS FOR ZOOB!
OH YEAH, I'VE GOT LOADS! FIRST WOULD BE...
SOAPY! SOAPY!
IT'S THE ONLY BRAND OF SOAP TO HAVE!
POPS! YOU WERE ON TV!
OH YEAH, THAT'S RIGHT
HOW WAS IT? HOW WAS IT?
OH. THEY DIDN'T LET ME TALK THAT MUCH.
WHAT'RE YOU DOING DOWN THERE?
ALG-GHHH...

BUT EVEN SO, I COULD TELL THEM ABOUT MY DREAM OF WINNING THE LOTTERY!
YOU WANNA KNOW MY DREAM TOO?
IT'S THAT ONE DAY, YOU'LL CARRY THE OLYMPIC TORCH THROUGH THE STREETS OF BEIJING!
MMMMH...

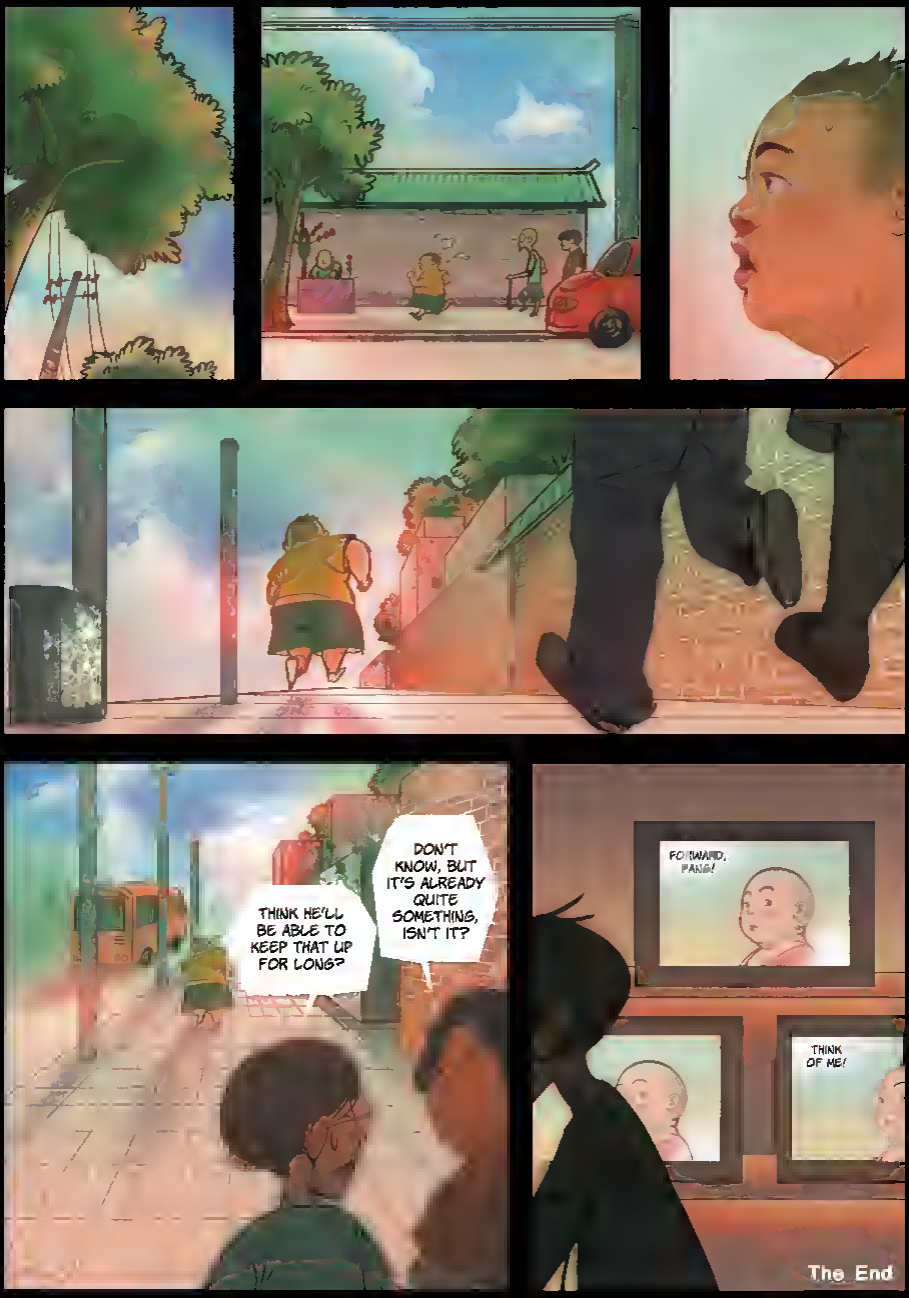
I REMEMBER, IT WAS THIS EXACT PLACE...
SO KIDS, AS LONG AS YOU LIVE, YOU SHOULD ALWAYS HAVE A DREAM!
HOW MANY OF YOU HAVE A DREAM ALREADY?
ME! I WANNA BE A TEACHER WHEN I'M GROWN UP!
AND I'LL BE A FIREFIGHTER!
I'VE GOT A DREAM, TOO...
YE- YEAH... AHH...
I'D LIKE TO...

I'D LIKE TO GET RID OF MY EXTRA WEIGHT...
...AND I WANT EVERYBODY TO STOP MAKING FUN OF ME
HAHAHA! THE FATASS WANTS TO BE THIN!
STOP IT! WHAT PANG SAYS IS HIS HONEST DREAM. THAT'S GREAT, PANG! ALL OF US WILL HELP YOU!
MAMA, DO YOU REALLY THINK I'LL BE CARRYING THE TORCH IN 2008?
TO CARRY THE OLYMPIC TORCH IS A GREAT HONOR...
STOP DREAMING, PANG...
YOU'LL NEVER BE CHOSEN, AS CHUBBY AS YOU ARE!
NEVER?
...SO I'LL HAVE TO GET MY WEIGHT DOWN!

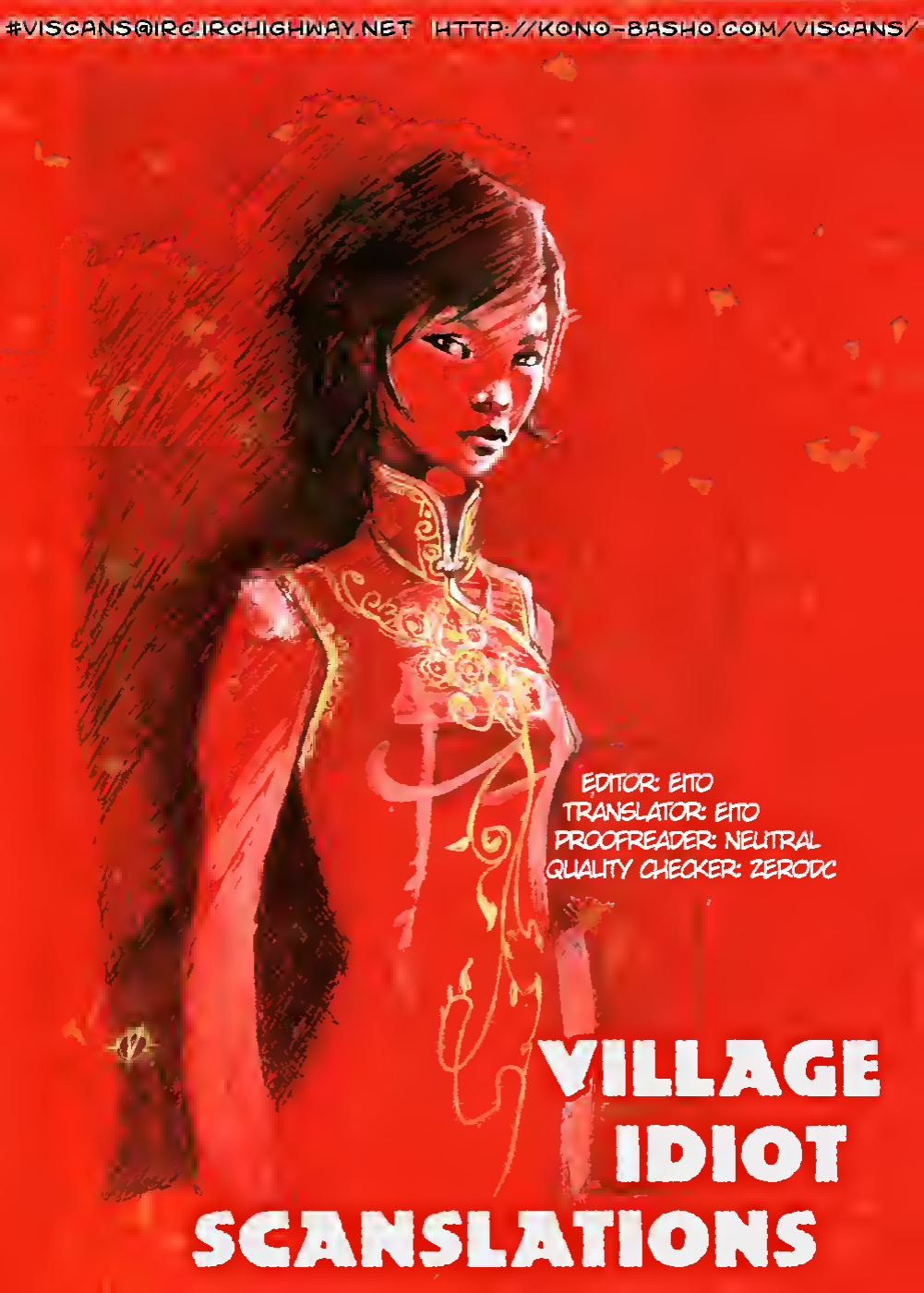
HERE'S THE BOX. I HOPE THE LOCK STILL WORKS.

I DREAMT SO HARD OF CARRYING THE OLYMPIC TORCH...
OH, THERE'S A LETTER, TOO!
AND I...
WROTE IT MYSELF!

Dear me at age 16,
how are you? You're definitely a tall, thin and handsome boy, right? Your friends don't make fun of you anymore, and you've been chosen to carry the torch!
Today, many people look up to you. But please don't forget: I helped you get there, too! Also, thanks to mommy for helping me write this letter...
Pang, 8 years old and beginning his diet today.


DON'T KNOW, BUT IT'S ALREADY QUITE SOMETHING, ISN'T IT?
THINK HE'LL BE ABLE TO KEEP THAT UP FOR LONG?
FORWARD, PAUL!
THINK OF ME!
The End

#VISCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET HTTP://KONO-BASHO.COM/VISCANS/



EDITOR: EITO
TRANSLATOR: EITO
PROOFREADER: NELITRAL
QUALITY CHECKER: ZERODC

VILLAGE IDIOT SCANSLATIONS

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

WE NEED YOUR HELP!

RIGHT NOW, WE ARE LOOKING FOR
2 TRANSLATORS AND 2 CLEANERS
A SHORT LIST OF OUR PROJECTS
THAT NEED HELP ARE:

LET'S LAGOON
DOUSEI RECIPE
PUMPKIN SCISSORS
FAMILY COMPO
NODAME CANTABILE OPERA HEN
DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO
SING YESTERDAY FOR ME
RULER OF THE LAND
AND A FEW MORE...

MOST OF OUR PROJECTS NEED 1 OR 2 MORE
STAFF MEMBERS PER SERIES TO SPEED THEM UP,
SO IF YOU THINK YOUR FAVORITE PROJECT ISN'T
BEING RELEASED FAST ENOUGH, PLEASE APPLY.

-ZERODC